

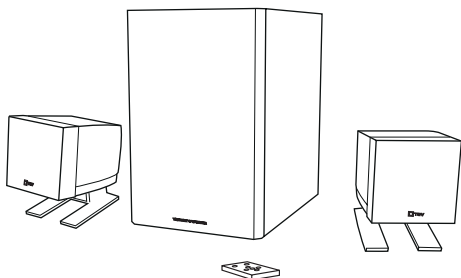


SPIEL BT™
stay simple

BEDIENUNGSANLEITUNG - OPERATION MANUAL -

THONET & VANDER®

DEUTSCHE DESIGNTECHNIK



SPIEL BT™

stay simple

-

20W RMS / BLUETOOTH® / RCA STEREO INPUT / REMOTE CONTROL / SUBWOOFER BOX MADE OF HDAA™ WOOD.-

Spiel BT™ is here and ready to break boundaries. Thanks to its Bluetooth® connectivity, this 2.1 speaker will join you with your music in your everyday activities, no matter if you are at the office or working at home. Just pair your device, and enjoy.

Thank you for choosing us. Thonet & Vander is constantly focused on providing the latest technology with the finest cutting-edge design. Moreover, we look forward to extending your limits and going beyond your senses. The speakers you've just acquired have been designed, developed and produced under the most rigorous German quality standards. All of our products will provide the best performance according to your needs in order to amplify your emotions, making them more real.

We hope you enjoy it!

**THONET
&VANDER**

-

DEUTSCHE
DESIGNTECHNIK



KIND™

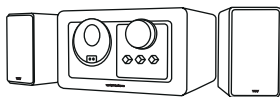
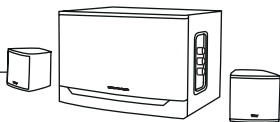
SOUND OF NEW BREED

25W RMS. Volume and bass control. 3.5mm stereo input/output. RCA stereo input. HDAA™ wood.-

RISS™

GREATNESS CAN BE REAL

32W RMS. Volume, treble and bass control. Dual RCA stereo input. HDAA™ wood. Howl bass™. Wider fx™.-



GRUB™

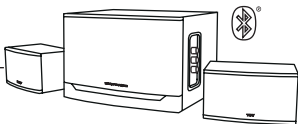
RETRO STYLE, MODERN VIBES

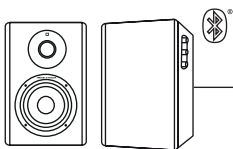
48W RMS. 3.5mm stereo input/output. RCA stereo input. HDAA™ wood. Howl bass™. Wider fx™.-

LAUT BT™

SOUL OF PERFECTION

68W RMS. Bluetooth®, Volume, treble and bass control. Dual RCA stereo input. HDAA™ wood. Rage bass™. Wider fx™.-





KÜRBIS BT™

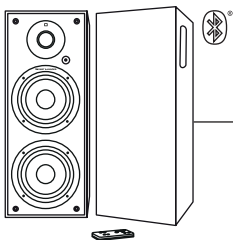
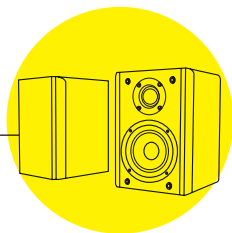
LET THE SOUND FLY

60W RMS. Bluetooth® v4.0.
RCA Stereo Input. 3.5mm
Stereo Input. HDAA™ wood.
Hammer Bass™. Drone Fx™.-

VERTRAG™

COMPACT SHAPE, WIDE SOUND

32W RMS. Volume, treble, and
bass control. Dual RCA stereo
input. HDAA™ wood. Howl bass™.-



HOCH BT™

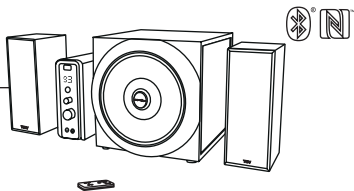
SAME ELEGANCE,
TOMORROW'S TECHNOLOGY

70W RMS. Bluetooth® v4.0.
Remote Control. RCA Stereo
Input. 3.5mm Stereo Input.
HDAA™ wood. Hammer Bass™.
Drone Fx™.-

RÄTSEL BT™

POWER OF FREEDOM

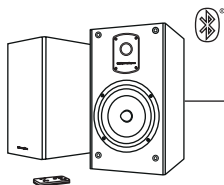
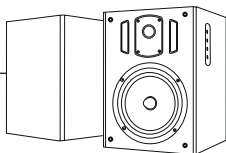
72W RMS. Bluetooth® v2.1.
NFC technology. Remote control.
3.5mm stereo input-output. Dual
RCA stereo input. HDAA™ wood.
Hammer bass™. Wider fx™.-



TITAN™

LISTEN TO THE BEAST

180W RMS. Bluetooth® v4.0 with aptX™. DSP/S/P Diff optical. HDAA™ wood. Rage bass™. Glow fx™.-



KUGEL™

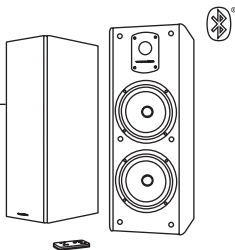
HI-FI SOUND FOR YOU

140W RMS. Bluetooth® v4.0. Remote Control. RCA Stereo Input. S/P DIFF Optical. Active Crossover. DSP. HDAA™ wood. Rage Bass™. Glow Fx™.-

KOLOSS™

MAJESTIC SOUND

160W RMS. Bluetooth® v4.0. Remote Control. RCA Stereo Input. S/P DIFF Optical. Active Crossover. DSP. HDAA™ wood. Rage Bass™. Glow Fx™.-



FLUG™

BREAKING BOUNDARIES

Bluetooth® v2.1. Top range 32x. Smart connection. Power/Pairing Button.-

INDEX

_10 SYSTEM INSTALLATION

_11 REMOTE CONTROL

_12 LANGUAGES

_12 DE _35 PL

_13 EN _36 RU

_14 FR _37 AR

_15 ES _38 ID

_16 IT _39 ZH

_17 PT

_18 NL

_19 DA

_20 FI

_21 NO

_22 SV

_23 IS

_24 EL

_25 HU

_26 HR

_27 BG

_28 RO

_29 CS

_30 LT

_31 LV

_32 ET

_33 SL

_34 TR

_40 CERTIFICATIONS

_41 COPYRIGHT & TRADEMARKS

_42 SAFETY PRECAUTIONS

_44 AWARDS

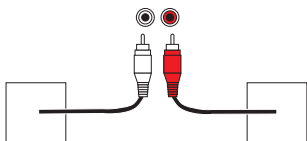
_45 WARRANTY

SYSTEM INSTALLATION

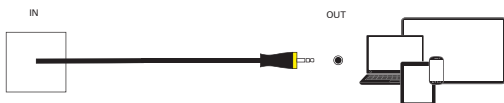
1.



2.



3.



4.



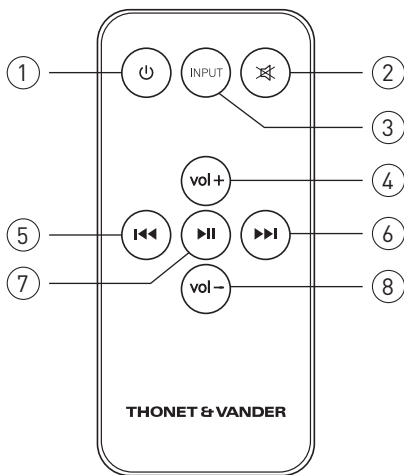
5.



6.



REMOTE CONTROL



DETAILED DESCRIPTION OF THE REMOTE CONTROL

1. Stand by button
2. Mute button
3. Input selector
4. Volume +
5. Previous track
6. Next track
7. Play/pause
8. Volume -

TECHNISCHE DATEN

AUSGANG: 20W RMS (10W + 5W x 2)

FREQUENZGANG: 60Hz - 20kHz

VERZERRUNG: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

TRENNUNG: >45dB

MATERIAL AKUSTIKBOX: Kiste aus HDAA™-Holz

GRÖSSE AKUSTIKBOX: 200 x 150 x 215 mm

GRÖSSE TREIBER: Tieftöner 4"

MATERIAL TREIBER: Lignin-Zuckerrohrfaser

WIDERSTAND/LEISTUNG: 4 Ω 15W

GRÖSSE SATELLIT: 115 x 78 x 105 mm

GRÖSSE MITTELTÖNER: 2.5"

MATERIAL MITTELTÖNER: Lignin-Zuckerrohrfaser

WIDERSTAND/LEISTUNG: 4 Ω 7W

MAGNETISCHE ABSCHIRMUNG

KONTROLLE: Fernbedienung

EINGÄNGE: Bluetooth® / Stereo cinch

VERPACKUNGSGEHALT

- _ Stereo Audio-Kabel mit Cinch
- _ Netzkabel (IEC 60320 C7)
- _ Netzkabel (IEC 60320 C7) UK-Stecker BS 1363

*Das Zubehör kann je nach Land oder Region variieren.-

BEFINDET SICH IM KOPPLUNGSMODUS

Drücken oder INPUT-Taste (Fernbedienung) zu wählen Sie die Signalquelle. Suchen von und Verbinden "T&V name" von BT Liste von Ihrem Gerät. Nach dieser werden, hören Sie ein akustisches Signal zeigt an, dass das Gerät gekoppelt ist.

TECHNICAL FEATURES

POWER OUTPUT: 20W RMS (10W + 5W x 2)

FREQUENCY RESPONSE: 60Hz - 20kHz

DISTORTION: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

SEPARATION: >45dB

ACOUSTIC BOX MATERIAL: Wooden box HDAA™

ACOUSTIC BOX SIZE: 200 x 150 x 215 mm

DRIVER SIZE: Woofer 4"

DRIVER MATERIAL: Cane Lignin

IMPEDANCE/POWER: 4 Ω 15W

SATELLITE SIZE: 115 x 78 x 105 mm

MID-RANGE SIZE: 2.5"

MID-RANGE MATERIAL: Cane Lignin

IMPEDANCE/POWER: 4 Ω 7W

ANTIMAGNETIC SHIELD

CONTROLS: Remote Control

INPUTS: Bluetooth® / RCA stereo

ACCESSORIES

- _ RCA stereo cable
- _ Power cable (IEC 60320 C7)
- _ Power cable with tab IEC 60320 C7 - UK plug BS 1363

*Included in certain countries.-

PAIRING MODE

Press INPUT button (remote control) to choose the input source.
Find and connect "T&V name" from BT list of your device. After this you will hear a beep indicating that your device is paired.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

PUISSANCE DE SORTIE: 20W RMS (10W + 5W x 2)

RÉPONSE EN FRÉQUENCE: 60Hz - 20kHz

DISTORSION: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

SÉPARATION: >45dB

MATÉRIAU DE LA BOÎTE ACOUSTIQUE: Boîte en bois HDAA™

TAILLE DE LA BOÎTE ACOUSTIQUE: 200 x 150 x 215 mm

TAILLE DU WOOFER: Woofer 4"

MATERIAU DU WOOFER: Lignine de canne

IMPÉDANCE/ALIMENTATION: 4 Ω 15W

TAILLE DU SATELLITE: 115 x 78 x 105 mm

TAILLE DU MID-RANGE: 2,5 "

MATERIAU DU MID -RANGE: Lignine de canne

IMPÉDANCE/ALIMENTATION: 4 Ω 7W

BLINDAGE ANTIMAGNÉTIQUE

CONTRÔLES: Télécommande

ENTRÉES: Bluetooth® / RCA stéréo

ACCESSOIRES

- _ Câble RCA stéréo
- _ Câble d'alimentation (IEC 60320 C7)
- _ Câble d'alimentation (IEC 60320 C7) fiche britannique BS 1363

*Soumis à la zone géographique.-

MODE DE PAIRAGE

Appuyez INPUT/bouton de mise en veille (panneau latéral) ou bouton d'entrée (de la télécommande) pour sélectionner la source d'entrée. Trouver et se connecter "T&V nom" de BT liste de votre périphérique. Après cela, vous entendrez un bip indiquant que votre terminal est couplé.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

POTENCIA DE SALIDA: 20W RMS (10W + 5W x 2)

RESPUESTA DE FRECUENCIA: 60Hz - 20kHz

DISTORSIÓN: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

SEPARACIÓN: >45dB

MATERIAL DE LA CAJA ACÚSTICA: Madera HDAA™

TAMAÑO DE LA CAJA ACÚSTICA: 200 x 150 x 215 mm

TAMAÑO DEL WOOFER: Woofer 4"

MATERIAL DEL DRIVER: Lignina de caña

IMPEDANCIA/POTENCIA: 4 Ω 15W

TAMAÑO DEL SATELITE: 115 x 78 x 105 mm

TAMAÑO DEL MID-RANGE: 2.5"

MATERIAL DEL MID-RANGE: Lignina de caña

IMPEDANCIA/POTENCIA: 4 Ω 7W

BLINDAJE ANTIMAGNÉTICO

CONTROLES: Control remoto

ENTRADAS: Bluetooth® / RCA estéreo

ACCESORIOS

- _ Cable de audio estéreo RCA
- _ Cable de alimentación (IEC 60320 C7)
- _ Cable de alimentación (IEC 60320 C7) Reino Unido enchufe BS 1363

*Sujeto a zona geográfica.-

MODO DE EMPAREJAMIENTO

Presione el botón INPUT (mando a distancia) para seleccionar la fuente de entrada. Buscar y conectar "T&V nombre" de la lista de BT de su dispositivo. Después de esto se oye un pitido que indica que el dispositivo está emparejado.

CARATTERISTICHE TECNICHE

POTENZA DI USCITA: 20W RMS (10W + 5W x 2)

RISPOSTA IN FREQUENZA: 60Hz - 20kHz

Distorsione: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

SEPARAZIONE: >45dB

CASSA ACUSTICA MATERIALE: Scatola di legno HDAA™

DIMENSIONI FINESTRA ACUSTICA: 200 x 150 x 215 mm

DIMENSIONE DRIVER: Woofer 4"

MATERIALE DRIVER: Canna lignina

IMPEDENZA e POTENZA: 4 Ω 15W

DIMENSIONE SATELLITARE: 115 x 78 x 105 mm

MID-RANGE DIMENSIONI: 2,5 "

MATERIALE MID-RANGE: Canna lignina

IMPEDENZA e POTENZA: 4 Ω 7W

PROTEZIONE ANTIMAGNETICA

I CONTROLLI: Telecomando

INGRESSI: Bluetooth® / RCA stereo

ACCESSORI

- _ Cavo di RCA stereo
- _ Cavo di alimentazione (IEC 60320 C7)
- _ Cavo di alimentazione (IEC 60320 C7) spina UK BS 1363

*Incluso in alcuni paesi.-

MODALITÀ DI ASSOCIAZIONE

Premere il pulsante INPUT (telecomando) per selezionare la sorgente di ingresso. Trovare e connettersi a "T & V nome" della lista di BT del dispositivo. Dopo questo, si sente un segnale acustico che indica che il dispositivo è collegato.

CARACTERÍSTICAS

POTÊNCIA DE SAÍDA: 20W RMS (10W + 5W x 2)

RESPOSTA EM FREQUÊNCIA: 60Hz - 20kHz

DISTORSÃO: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

SEPARAÇÃO: >45dB

MATERIAL DA CAIXA ACÚSTICA: Madeira HDAA™

TAMANHO DA CAIXA ACÚSTICA: 200 x 150 x 215 mm

TAMANHO DO DRIVER: Woofer 4"

MATERIAL DO DRIVER: Cane lignina

IMPEDÂNCIA/POWER: 4 Ω 15W

TAMANHO DO SATÉLITE: 115 x 78 x 105 mm

TAMANHO DO MID-RANGE: 2.5"

MATERIAL DO MID-RANGE: Cane lignina

IMPEDÂNCIA/POWER: 4 Ω 7W

ESCUDO ANTIMAGNETICO

CONTROLES: Controle remoto

ENTRADAS: Bluetooth® / estéreo RCA

ACESSÓRIOS

- _ Cabo de áudio estéreo RCA
- _ Cabo de alimentação (IEC 60320 C7)
- _ Cabo de alimentação (IEC 60320 C7) UK plugue BS 1363

*Incluído em certos países.-

MODO DE EMPARELHAMENTO

Pressione o botão ENTRADA (controle remoto) para selecionar a fonte de entrada. Encontrar e se conectar "nome de T & V" da lista BT do seu dispositivo. Após isso, você ouvirá um sinal sonoro indicando que o dispositivo está emparelhado.

TECHNISCHE KENMERKEN

UITGANGSVERMOGEN: 20W RMS (10W + 5W x 2)

FREQUENTIEBEREIK: 60 Hz - 20 kHz

VERVORMING: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

SCHEIDING: >45dB

ACUSTIC BOX MATERIAAL: Houten kist HDAA™

ACUSTIC GROOTTE: 200 x 150 x 215 mm

DRIVER GROOTTE: Woofer 4"

BESTUURDER MATERIAAL: Lignine Suikerriet

IMPEDANTIE/POWER: 4 Ω 15W

SATELLIET GROOTTE: 115 x 78 x 105 mm

MID-RANGE GROOTTE: 2,5"

MID-RANGE MATERIAAL: Lignine Suikerriet

IMPEDANTIE/POWER: 4 Ω 7W

ANTIMAGNETISCH AFSCHERMING

BEDIENINGSELEMENTEN: Afstandsbediening

INGANGEN: Bluetooth® / RCA stereo

ACCESSOIRES

- _ Kabel RCA stereo
- _ Voedingskabel (IEC 60320 C7)
- _ Voedingskabel (IEC 60320 C7) ENGELSE stekker BS 1363

*In bepaalde landen. -

KOPPELMODUS

Druk op INPUT-toets (afstandsbediening) om de ingangsbron te kiezen. Zoeken en verbinden "T & V naam" van BT lijst van uw apparaat. Hierna krijgt u een pieptoon die aangeeft dat het apparaat is gekoppeld horen.

TEKNISKE FUNKTIONER

UDGANGSEFFEKT: 20W RMS (10W + 5W x 2)

FREKVENSKURVE: 60Hz - 20 kHz

FORVRÆNGNING: 2% - 1 W

S/N: 50dB, +4dBu

UDSKILLELSE: >45dB

ACUSTIC BOX MATERIALE: Trækasse HDAA™

ACUSTIC BOKSSTØRRELSE: 200 x 150 x 215 mm

DRIVER STØRRELSE: Woofer 4"

DRIVER MATERIALE: Sukkerrør cellulose

IMPEDANS/STRØM: 4 Ω 15W

SATELLIT-STØRRELSE: 115 x 78 x 105 mm

MELLEMLASSE STØRRELSE: 2,5"

MELLEMLASSE-MATERIALE: Sukkerrør cellulose

IMPEDANS/STRØM: 4 Ω 7W

ANTIMAGNETIC AFSKÆRMNING

KONTROL: Fjernbetjening

INDGANGE: Bluetooth® / RCA stereo

TILBEHØR

- _ Kabel RCA stereo
- _ Strømkabel (IEC 60320 C7)
- _ Strømkabel (IEC 60320 C7) UK stik BS 136

*Inkluderet i visse lande.-

PARRINGSTILSTAND

Tryk på INPUT knappen (fjernbetjeningen) for at vælge indgangskilden. Find og forbinde "T & V navn" fra BT liste over din enhed. Herefter vil du høre et bip angiver, at enheden er parret.

TEKNISET OMINAISUUDET

LÄHTÖTEHO: 20W RMS (10W + 5W x 2)

TAAJUUSVASTE: 60 Hz - 20 kHz

VÄÄRISTYMÄT: 2% - 1 W.

S/N: 50dB, +4dBu

ETÄISYYS: >45dB

MATERIAALIN ACUSTIC -VALINTARUUTU: Puulaatikko HDAA™

ACUSTIC RUUDUN KOKOA: 200 x 150 x 215 mm

KULJETTAJAN KOKO: 4" Bassokaiutin

KULJETTAJAN MATERIAALI: Ruoko- Lignin

IMPEDANSSI/TEHO: 4 Ω 15W

SATELLIITIN KOON: 115 x 78 x 105 mm

KESKITASON KOKO: 2,5 "

KESKITASON MATERIAALI: Ruoko- Lignin

IMPEDANSSI/TEHO: 4 Ω 7W

ANTIMAGNEETTINEN SUOJUS

SÄÄTIMET: Kaukosäädin

TULOT: Bluetooth® / RCA stereo

LISÄVARUSTEET

- _ Kaapeli RCA stereo
- _ Virtajohto (IEC 60320 C7)
- _ Virtajohto (IEC 60320 C7) BS 1363 UK-pistoke

*Mukana tietyissä maissa.-

PARILIITOSTILASSA

Paina INPUT-painiketta (kaukosäädin) valitaksesi tulolähteen. Etsi ja yhdistä "T & V nimi" BT luettelosta laitteen. Tämän jälkeen kuuluu merkkiäni osoittaa, että laite on paritettu.

TEKNISKE FUNKSJONER

UTGANGSEFFEKT: 20W RMS (10W + 5W x 2)

FREKVENSRESPONS: 60 Hz - 20 kHz

FORVRENGNING: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

SEPARASJON: >45dB

ACUSTIC BOKSEN MATERIALE: Trekasse HDAA™

ACUSTIC STØRRELSE: 200 x 150 x 215 mm

DRIVER SIZE: Woofer 4"

DRIVER MATERIALE: Cane Lignin

IMPEDANS/STRØM: 4 Ω 15W

SATELLITT STØRRELSE: 115 x 78 x 105 mm

MIDDELS STØRRELSE: 2,5 "

MIDDELS MATERIALE: Cane Lignin

IMPEDANS/STRØM: 4 Ω 7W

ANTIMAGNETISK SKJOLD

KONTROLLER: Fjernkontroll

INNGANGER: Bluetooth® / RCA stereo

CAPSER

- _ Kabel RCA stereo
- _ Strømkabel (IEC 60320 C7)
- _ Strømkabel (IEC 60320 C7) UK plugg BS 1363

*Inkludert i enkelte land.-

PARINGSMODUS

Trykk INPUT-knappen (fjernkontrollen) for å velge inngangskilden . Finn og koble "T & V navn" fra BT liste over enheten. Etter dette vil du høre et pip som indikerer at enheten er koblet sammen.

TEKNISKA FUNKTIONER

UTEFFEKT: 20W RMS (10W + 5W x 2)

FREKVENSAÅTERGIVNING: 60 Hz - 20 kHz

DISTORSION: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

SEPARATION: >45dB

ACUSTIC BOX MATERIAL: Trälåda HDAA™

ACUSTIC STORLEK: 200 x 150 x 215 mm

MEMBRANSTORLEK: Woofer 4"

DRIVRUTINEN MATERIAL: Sockerrör Lignin

IMPEDANS/STRÖM: 4 Ω 15 W

SATELLIT-STORLEK: 115 x 78 x 105 mm

MID-RANGE SIZE: 2,5 "

MID-RANGE MATERIAL: Sockerrör Lignin

IMPEDANS/STRÖM: 4 Ω 7W

ANTIMAGNETIC SKÖLD

REGLAGE: Fjärrkontroll

INGÅNGAR: Bluetooth® / RCA stereo

TILLBEHÖR

- _ Kabel RCA stereo
- _ Strömkabel (IEC 60320 C7)
- _ Strömkabel (IEC 60320 C7) UK kontakt BS 1363

*Ingår i vissa länder.-

IHOPPARNINGSLÄGE

Tryck på knappen INPUT (fjärrkontrollen) för att välja ingångskälla. Hitta och anslut "T & V namn" från BT lista över enheten. Efter detta kommer du att höra ett pip som indikerar att enheten har parats ihop.

TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

AFLGETA: 20W RMS (10W + 5W x 2)

TÍÐNISVIÐ: 60Hz - 20kHz

TRUFLUN: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

AÐSKILNAÐUR: >45dB

EFNI HÁTALARA: Hágæða HDAA™ viðarefni

STÆRÐ HÁTALARA: 200 x 150 x 215 mm

KEILUSTÆRÐ: Keila 4"

EFNI KEILU: Cane Lignin

VIÐNÁM/AFL: 4 Ω 15W

HÁTALARASTÆRÐ: 115 x 78 x 105 mm

MIDLUNGSKEILUSTÆRÐ: 2.5"

MIDLUNGSKEILUEFNI: Cane Lignin

VIÐNÁM/AFL: 4 Ω 7W

SEGULVARINN

HLJÓÐ/STYRKSTJÓRNUN: Fjarstýring

INNGANGAR: Bluetooth® / RCA hljómtæki

AUKAHLUTIR

- _ RCA hljómtæki snúru
- _ Máttur kaðall (IEC 60320 C7)
- _ Máttur kaðall með flípanum IEC 60320 C7 - UK stíngi BS 1363

* Innifalið í tilteknum löndum.-

PÖRUN

Ýttu INPUT hnappinn (fjarstýring) til að velja inntak uppspretta. Að finna og tengjast "T & V nafn" úr listanum tækisins. Eftir þetta verður þú heyrir píp gefur til kynna að tækið er parað.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΙΣΧΥΣ ΕΞΟΔΟΥ: 20W RMS (10W + 5W x 2)

ΑΠΟΚΡΙΣΗ ΣΥΧΝΟΤΗΤΑΣ: 60Hz - 20kHz

ΠΑΡΑΜΟΡΦΩΣΗ: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ: >45dB

ACUSTIC BOX ΥΛΙΚΟ: Ξύλινο κουτί HDAA™

ACUSTIC ΜΕΓΕΘΟΣ ΚΟΥΤΙΟΥ: 200 x 150 x 215 χιλ.

ΜΕΓΕΘΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ: Γούφερ 4"

ΟΔΗΓΟΣ ΥΛΙΚΩΝ: Ζαχαροκάλαμο Βιολογική υποβάθμιση της λιγνίνης

ΣΥΝΘΕΤΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ/ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ: 4 Ω 15W

SATELLITE ΜΕΓΕΘΟΣ: 115 x 78 x 105 χιλ.

ΜΕΣΑΙΟΥ ΜΕΓΕΘΟΥΣ: 2,5 "

ΜΕΣΑΙΟΥ ΕΥΡΟΥΣ ΥΛΙΚΟ: Ζαχαροκάλαμο Βιολογική υποβάθμιση της λιγνίνης

ΣΥΝΘΕΤΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ/ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ: 4 Ω 7W

ΑΝΤΙΜΑΓΝΗΤΙΚ ΑΣΠΙΔΑ

ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ: Τηλεχειριστήριο

ΕΙΣΟΔΟΙ: Bluetooth® / RCA Στερεοφωνικού

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

- _ Σύστημα βύσματος RCA stereo
- _ Καλώδιο τροφοδοσίας (IEC 60320 Γ7)
- _ Καλώδιο τροφοδοσίας (IEC 60320 Γ7) UK plug BS 1363

*Περιλαμβάνονται σε ορισμένες χώρες.-

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΥΖΕΥΞΗΣ

Πατήστε το κουμπί INPUT (τηλεχειριστήριο) για να επιλέξετε την πηγή εισόδου. Βρείτε και σύνδεση "T & V όνομα" από τη λίστα BT της συσκευής σας. Μετά από αυτό θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα που υποδεικνύει ότι η συσκευή σας έχει αντιστοιχιστεί.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

KIMENŐ TELJESÍTMÉNY: 20W RMS (10W + 5W x 2)

ÁTVITELI FREKVENCIA-JELLEGGÖRBE: 60 Hz - 20 kHz

TORZÍTÁS: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

ELVÁLASZTÁS: >45dB

BOUSTIC ANYAG: Fa HDAA™

ACUSTIC DOBOZ: 200 x 150 x 215 mm

MEGHAJTÓ MÉRETE: Mélysugárzó 4"

VEZETŐ ANYAGOK: Nád ipari szennyvízben lévő lignin

AZ IMPEDANCIA/TELJESÍTMÉNY: 4 Ω 15W

MŰHOLDAS MÉRETE: 115 x 78 x 105 mm

KÖZEPES MÉRETŰ: 2,5"

KÖZEPES FELSZERELTSÉGI SZINTŰ ANYAG: Nád ipari szennyvízben lévő lignin

AZ IMPEDANCIA/TELJESÍTMÉNY: 4 Ω 7W

ANTIMAGNETIC BURKOLAT

VEZÉRLŐK: Távirányító

BEMENET: Bluetooth® / RCA sztereo

TARTOZÉKOK

- _ Kábel RCA es sztereo
- _ Tápkábel (IEC 60320 C7)
- _ Tápkábel (IEC 60320 lap C7) - BS 1363 BRIT HÁLÓZATI DUGÓVAL

*Ide tartoznak az egyes országok.-

PÁRBA RENDEZÉSI MÓDBAN

Nyomja meg az INPUT gomb (távvezérlő) válassza ki a bemeneti forrást. Keresése és csatlakozás "T & V neve" BT listáját a készüléken. Ezt követően egy hangjelzés hallható, jelezve, hogy a készülék párosítva.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

VÝKON: 20W RMS (10W + 5W x 2)

FREKVENČNÍ ROZSAH: 60Hz - 20kHz

ZKRESLENÍ: 2% - 1W

S / N: 50dB, +4dBu

ODDĚLENÍ: > 45dB

MATERIÁL ACOUSTIC BOX: Box Special Needs dřevo

VELIKOST ACOUSTIC BOX: 200 x 150 x 215 mm

WOOFER VELIKOST: Woofer 4"

WOOFER MATERIÁL: Lignin třtiny

IMPEDANCE / POWER: 15W 4 Ω

SATELITNÍ VELIKOST: 115 x 78 x 105 mm

MID-SIZE RANGE: 2.5"

MID-RANGE MATERIÁL: lignin třtiny

IMPEDANCE / POWER: 7W 4 Ω

STÍNĚNÝ

OVLÁDÁNÍ: Daljinski upravljač

VSTUP: Bluetooth® / RCA sztereo

OPREMA

- _ Kabel RCA stereo
- _ Kabel za napajanje (IEC 60320 C7)
- _ Kabel za napajanje s kartici IEC 60320 C7 - UK plug BS 1363

* Uključeno u nekim zemljama.-

UPARIVANJE MODE

Pritisnite INPUT (daljinski upravljač) za odabir ulaznog izvora. Traženje i spajanje "T & V ime" od BT popisu uređaja. Nakon toga ćete čuti zvučni signal koji označava da je uređaj u paru.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ВÝКОН: 20W RMS (10W + 5W x 2)

ЧЕТНОСТ ОДЕЗВY: 60Hz-20kHz

ЗКРЕСЛЕНÍ: 2%-1W

S/N: 50dB, +4dBu

ОДДЕЛЕНÍ: >45db

КОЛОНКА МАТЕРÍАЛУ: Дрвена бedна HDAATM

ВЕЛИКОСТ ПЛОЧY: 200 x 150 x 215 mm

ВЕЛИКОСТ ОВЛАДАЧЕ: Hafane 4 "

ОВЛАДАЧ МАТЕРÍАЛУ: Cane cibulka

ИМПЕДАНЦЕ/ВÝКОНУ: 4 Ω 15 z. d.

САТЕЛИТНÍ ВЕЛИКОСТ: 115 x 78 x 105 mm

СТРЕДНЕ ВЕЛКЕ ВЕЛИКОСТИ: 2,5 "

СТРЕДНЕДОБÝ МАТЕРÍАЛУ: Cane cibulka

ИМПЕДАНЦЕ/ВÝКОНУ: 4 Ω 7W

АНТИМАГНЕТИС ШТÍТ

КОНТРОЛY: Дистанционнo

ВСТУПY: Bluetooth® / RCA стереo

АКСЕСОАРИ

- _ Кабел RCA стереo
- _ Захранващ кабел (IEC 60320 C7)
- _ Захранващ кабел (IEC 60320 C7) щепсел за Великобритания BS 1363

*Включени в някои страни.-

РЕЖИМ ЗА СВЪРЗВАНЕ В ДВОЙКА

Натиснете бутонa INPUT (дистанционнo управление), за да изберете входния източник. Откриване и свързване "T & V име" от BT списък на вашето устройство. След това ще се чуе звукoв сигнал показва, че устройството ви е свързано.

CARACTERISTICI TEHNICE

PUTERE DE IEȘIRE: 20W RMS (10W + 5W x 2)

RĂSPUNS ÎN FRECVENȚĂ: 60Hz - 20kHz

DISTORSIUNI: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

SEPARARE: >45dB

CASETA MATERIAL ACUSTIC: Caseta din lemn HDAA™

DIMENSIUNEA CASETEI ACUSTIC: 200 x 150 x 215 mm

DIMENSIUNEA ȘOFER: Woofer 4"

MATERIALUL ȘOFER: Trestie Lignin

IMPEDANȚĂ/ALIMENTARE: 4 Ω 15W

DIMENSIUNE SATELIT: 115 x 78 x 105 mm

GAMA MEDIE DIMENSIUNE: 2,5"

GAMA MEDIE MATERIAL: Trestie Lignin

IMPEDANȚĂ/ALIMENTARE: 4 Ω 7W

ANTIMAGNETIC SCUTUL

COMENZI: Telecomandă

Bluetooth® / Stereo RCA

ACCESORII

- _ Cablu stereo RCA
- _ Cablu de alimentare (IEC 60320 C7)
- _ Cablu de alimentare (IEC 60320 C7) MAREA BRITANIE
conector BS 1363

*Include în anumite țări.-

MOD DE ASOCIERE

Butonul apăsați butonul INPUT (telecomandă) pentru a alege sursa de intrare. Găsi și conectați "numele T & V" din lista BT a dispozitivului. După aceasta veți auzi un semnal sonor care indică faptul că dispozitivul este asociat.

TECHNICKÉ ZNAKY

VÝKON: 20W RMS (10W + 5W x 2)

ČETNOST ODEZVY: 60Hz-20kHz

ZKRESLENÍ: 2%-1W

S/N: 50dB, +4dBu

ODDĚLENÍ: > 45db

KOLONKA MATERIÁLU: Dřevěná bedna HDAA™

VELIKOST PLOCHY: 200 x 150 x 215 mm

VELIKOST OVLADAČE: Hafane 4 "

OVLADAČ MATERIÁLU: Cane cibulka

IMPEDANCE/VÝKONU: 4 Ω 15 W

SATELITNÍ VELIKOST: 115 x 78 x 105 mm

STŘEDNĚ VELKÉ VELIKOSTI: 2,5 "

STŘEDNĚDOBÝ MATERIÁLU: Cane cibulka

IMPEDANCE/VÝKONU: 4 Ω 7W

ANTIMAGNETIC ŠTÍT

KONTROLY: Dálkové ovládání

VSTUPY: Bluetooth® / RCA stereo

UVÁDĚNY

- _ Kabel stereo RCA
- _ Power Cable (IEC 60320 C7)
- _ Power Cable (IEC 60320 C7) UK plug BS 1363

*Zahnuté v některých zemích.-

PÁROVÁNÍ REŽIM

Stisknutím tlačítka INPUT (dálkové ovládání) pro výběr zdroje vstupního signálu. Vyhledání a připojení "T & V názvu" ze seznamu BT přístroje. Poté se ozve pípnutí oznamující, že váš přístroj je spárován.

TECHNINĖS SAVYBĖS

GALIA: 20W RMS (10W + 5W x 2)

DAŽNIŲ RUOŽAS: 60Hz - 20kHz

IŠKRAIPYMAS: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

ATSKYRIMAS: >45dB

DUOMENYS AKUSTINIŲ BANGŲ LAUKĄ: dėžutė specialiųjų poreikių medieną

DYDIS AKUSTINIŲ BANGŲ LAUKĄ: 200 x 150 x 215 mm

GARSIKALBIO DYDIS: Žemų dažnių garsikalbio 4 "

GARSIKALBIS MEDŽIAGA: ligninas cukranendrių

VARŽA / GALIA: 15W 4 Ω

PALYDOVINĖS DYDIS: 115 x 78 x 105 mm

VIDUTINIO DYDŽIO DIAPAZONAS: 2.5 "

VIDUTINĖS KLASĖS MEDŽIAGA: ligninas cukranendrių

VARŽA / Galia: 7W 4 Ω

EKRANUOTAS

KONTROLĖ: Nuotolinio valdymo pultas

ĮVADAS: Bluetooth® / RCA aparatūra

PRIEDAI

- _ Kabelis RCA stereo
- _ Maitinimo laidas (IEC 60320 C7)
- _ Maitinimo kabelis su skirtuku IEC 60320 C7 - UK kištukas BS 1363

* Įtraukti į tam tikrų šalių.-

SUJUNGIMO REŽIMU

Paspauskite mygtuką INPUT (nuotolinio valdymo) pasirinkti įvesties šaltinį. Rasti ir prisijungti "T & V pavadinimas" BT sąrašą jūsų prietaise. Po to jūs išgirsite pyptelėjimą, nurodantį, kad jūsų prietaisas yra suporuoti.

TEHNISKĀS IEZĪMES

JAUDA: 20W RMS (10W + 5W x 2)

FREKVENCES REAKCIJA: 60Hz - 20kHz

KROPLŪJUMS: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

SEPARATION: >45dB

MATERIĀLS ACOUSTIC BOX: Box Special Needs koka

SIZE ACOUSTIC BOX: 200 x 150 x 215 mm

WOOFER SIZE: Woofers 4"

WOOFER MATERIĀLS: Lignīns cukurniedru

IMPEDANCE / POWER: 15W 4 Ω

SATELLITE SIZE: 115 x 78 x 105 mm

MID-SIZE RANGE: 2.5"

VIDĒJĀ KLASE MATERIĀLI: Lignīns cukurniedru

IMPEDANCE / POWER: 7W 4 Ω

PASARGĀTS

CONTROLS: Tālvadība

IEEJA: Bluetooth® / RCA stereo

PRECES

- _ Kabelis RCA stereo
- _ Barošanas kabelis (IEC 60320 C7)
- _ Barošanas kabelis ar maliņu IEC 60320 C7 - UK plug BS 1363

* Iekļauti atsevišķās valstīs.-

PĀROŠANAS REŽĪMĀ

Nospiediet INPUT poga (pults), lai izvēlētos ieejas avotu.

Atrast un savienot "T & V vārdu" no BT saraksta ierīcē. Pēc tam jūs dzirdēsiet skaņas signālu, kas norāda, ka ierīce ir savienota pārī.

TEHNILISED

VÄLJUNDVÕIMSUS: 20W RMS (10W + 5W x 2)

SAGEDUSKARAKTERISTIK: 60Hz - 20kHz

MOONUTUS: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

VAHE: >45dB

MATERJAL ACOUSTIC BOX: Box erivajadustega puit

SUURUS ACOUSTIC BOX: 200 x 150 x 215 mm

Woofer: Kompass 4"

WOOFER MATERJAL: Lignin roo

TAKISTUS / POWER: 15W 4 Ω

SATELLITE SIZE: 115 x 78 x 105 mm

MID-SUURUSULATUSE: 2,5"

KESKKLASSI MATERJAL: Lignin roo

TAKISTUS / POWER: 7W 4 Ω

VARJESTATUD

CONTROLS: Pult

INPUT: Bluetooth® / RCA stereo

TARVIKUD

- _ Kaabliga RCA stereo
- _ Toitejuhe (IEC 60320 C7)
- _ Toitekaabel tab IEC 60320 C7 - UK plug BS 1363

* Siia teatud riikides.-

PÄROŠANAS REŽIMÄ

Vajuta nuppu INPUT (puldiga), et valida sisendi allikas.

Leidke ja ühenda "T & V nime" BT nimekirja seadmesse.

Pärast seda kuulete piiksu näitab, et seade on ühendatud.

TEHNIČNE ZNAČILNOSTI

IZHODNA MOČ: 20W RMS (10W + 5W x 2)

FREKVENČNI ODZIV: 60Hz - 20kHz

POPAČENJE: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

LOČEVANJE: >45dB

AKUSTIČNA BOX MATERIALA: Leseno škatlo HDAA™

AKUSTIČNA VELIKOST POLJA: 200 x 150 x 215 mm

VELIKOST ZVOČNIKA: Nizkotonski zvočnik 4"

VOZNIK MATERIAL: Cane Lignin

IMPEDANCA/NAPAJANJE: 4 Ω 15W

VELIKOST SATELITA: 115 x 78 x 105 mm

SREDNJI RAZPON VELIKOSTI: 2,5 "

SREDNJE STOPNJE OPREMLJENOSTI MATERIAL: Cane Lignin

IMPEDANCA/NAPAJANJE: 4 Ω 7W

ANTIMAGNETNA KONSTRUKCIJA ZAŠČITE

KONTROLE: Daljinec

VHODI: Bluetooth® / RCA stereo

DODATNA OPREMA

- _ Kabel RCA stereo
- _ Napajalni kabel (IEC 60320 C7)
- _ Napajalni kabel (IEC 60320 C7) vtič VB BS 1363

* Vključeno v nekaterih državah.-

NAČIN ZDRUŽEVANJE

Pritisnite gumb INPUT (daljinsko upravljanje), da izberete vhodni vir. Iskanje in povezovanje "T & V ime" s seznama BT naprave. Po tem boste zaslišali zvočni signal, ki označuje, da je naprava v paru.

TEKNIK ÖZELLİKLER

GÜÇ ÇIKIŞI: 20W RMS (10W + 5W x 2)

FREKANS TEPKİSİ: 60Hz - 20kHz

DİSTORSİYON: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

AYIRMA: >45dB

ACUSTIC KUTUSU MALZEMESİ: Ahşap kutu HDAA™

ACUSTIC KUTU BOYU: 200 x 150 x 215 mm

SÜRÜCÜ BOYUTU: Woofer 4"

SÜRÜCÜ MALZEME: Kamış Lignin

EMPEDANS/GÜÇ: 4 Ω 15W

UYDU BOYUTU: 115 x 78 x 105 mm

ORTA MENZİLLİ BOYUTU: 2.5"

ORTA MENZİLLİ MALZEME: Kamış Lignin

EMPEDANS/GÜÇ: 4 Ω 7W

ANTİMAGNETİK KALKANI

KONTROLLER: Uzaktan kumanda

GİRİS: Bluetooth® / RCA stereo

AKSESUARLAR

- _ Kablo RCA stereo
- _ Güç kablosu (IEC 60320 C7)
- _ Güç kablosu (IEC 60320 C7) UK fiş BS 1363

*Bazı ülkelerde Dahil.-

EŞLEME MODUNA

INPUT düğmesine basın (uzaktan kumanda) giriş kaynağını seçmek için. Bul ve cihazınızın BT listeden "T & V adı" bağlayın. Bundan sonra cihazınızın eşleştirilmiş olduğunu belirten bir bip sesi duyarsınız.

CECHY TECHNICZNE

MOC WYJŚCIOWA: 20W RMS (10W + 5W x 2)

PASMO PRZENOSZENIA: 60 Hz - 20 kHz

ZNIEKSZTAŁCENIA: 2% - 1W.

S/N: 50dB, +4dBu

SEPARACJA: >45dB

ACUSTIC BOX MATERIAŁ: Drewniane pudełko HDAA™

AKUSTYCZNY CZUJNIK ZBICIA SZYBY WYMIARY

OPAKOWANIA: 200 x 150 x 215 mm

DRIVER ROZMIAR: Głośnik niskotonowy 4"

KIEROWCY MATERIAŁ: Trzciny ligninowe

IMPEDANCJA: 4Ω 15W.

TELEWIZJA SATELITARNA ROZMIAR: 115 x 78 x 105 mm

ŚREDNIEJ KLASY ROZMIAR: 2,5"

ŚREDNI ZAKRES MATERIAŁU: Trzciny cukrowej ligninowe

IMPEDANCJA: 4Ω 7W.

OSŁONA ANTIMAGNETIC

STEROWANIE: Pilot

WEJŚCIA: Bluetooth® / RCA stereo

WYPOSAŻENIE

- _ Kabel RCA stereo
- _ Kabel zasilania komputera z karta IEC 60320 C7
- _ Wtyczka brytyjska BS 1363

*W niektórych krajach. -

TRYB PAROWANIA

Naciśnij przycisk INPUT (tylko pilot zdalnego sterowania), aby wybrać źródło sygnału wejściowego. Znajdź i potocz "T & V nazwę" z BT listy urządzenia. Po tym usłyszysz sygnał wskazujący, że urządzenie jest sparowane.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОЩНОСТЬ ВЫХОДА: 20Вт RMS (10Вт + 5Вт x 2)

ЧАСТОТНЫЙ ДИАПАЗОН: 60Гц - 20кГц

ИСКАЖЕНИЕ: 2% - 1W

СООТНОШЕНИЕ ЗВУК/ШУМ: 50dB, +4dBu

РАЗДЕЛЕНИЕ КАНАЛОВ: >45dB

АКУСТИЧЕСКОЙ КОРОБКИ МАТЕРИАЛ: Дерево HDAA™

РАЗМЕР АКУСТИЧЕСКОЙ КОРОБКИ: 200 x 150 x 215 мм

РАЗМЕР ДРАЙВЕРА: Woofer 4"

МАТЕРИАЛ ДРАЙВЕРА: Cane Lignin

ИМПЕДАНС / МОЩНОСТЬ: 4 Ω 15Вт

РАЗМЕР СПУТНИКА: 115 x 78 x 105 мм

РАЗМЕР ДРАЙВЕРА: 2.5"

MID-RANGE MATERIAL: Cane Lignin

ИМПЕДАНС / МОЩНОСТЬ: 4 Ω 7Вт

АНТИМАГНИТНОЕ ЭКРАНИРОВАНИЕ

РЕГУЛЯТОРЫ: Дистанционное управление

ВХОД: Bluetooth® / RCA стерео

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- _ Кабель для стереофонического аудио сигнала с разъемами RCA
- _ Кабель питания (IEC 60320 C7)
- _ Кабель питания (IEC 60320 C7) Великобритания BS 1363 плагин

*В некоторых странах.-

РЕЖИМ СОПРЯЖЕНИЯ

Нажмите кнопку INPUT (пульт дистанционного управления), чтобы выбрать источник входного сигнала. Найти и соединить "имя T & V" из списка BT устройства. После этого вы услышите звуковой сигнал, указывающий, что устройство работает в паре.

الميزات التقنية

الميزات التقنية

طاقة الإخراج: 20 وات (2 × 5 + 10W)

استجابة التردد: 60 هرتز - 20 كيلوهرتز

تشويه: > 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

الفصل: < 45DB

حجم علبة صوتية: 215 X 150 X 200 مم

الحجم: مضخم صوت السائق 4

السائق: القصب الافات والتكسينات والمواد

معاوقة/الطاقة: 4 Ω ابحاث 15W

حجم القمر: 115 X 78 X 105 مم

متوسط الحجم: 2.5 .

متوسط المدى: القصب الافات والتكسينات والمواد

معاوقة/الطاقة: 4 Ω ابحاث 7W

درع antimagnetic

جهاز التحكم

Bluetooth® / الاستريو RCA

الملحقات

RCA كابل ستريو

كابل الطاقة (IEC 60320 C7)

كبل الطاقة مع اللجنة الانتخابية المستقلة لسان C7 60320 - المملكة المتحدة BS 1363

قابلة للتوصيل دون إيقاف التشغيل

في بعض البلدان

وضع الاقتران

اضغط على زر الإدخال (التحكم عن بعد) لاختيار مصدر الدخل. البحث والاتصال "T & V اسم" من قائمة BT من جهازك. بعد هذا سوف تسمع صغير مشيرا إلى أن الجهاز يقترن.

FITUR TEKNIS

OUTPUT DAYA: 20W RMS (10W + 5W x 2)

RESPONS FREKUENSI: 60 Hz - 20 kHz

DISTORSI: 2% - 1W

S/N: 50dB, +4dBu

PEMISAHAN: >45dB

KOTAK ACUSTIC MATERIAL: Kotak Kayu HDAA™

KOTAK ACUSTIC UKURAN: 200 x 150 x 215 mm

UKURAN DRIVER: Woofer 4"

BAHAN DRIVER: Tebu Lignin

IMPEDANSI/DAYA: 4 Ω 15 W

UKURAN SATELIT: 115 x 78 x 105 mm

MID-RANGE UKURAN: 2.5"

MID-RANGE MATERIAL: Tebu Lignin

IMPEDANSI/DAYA: 4 Ω 7W

ANTIMAGNETIC PERISAI

KONTROL: Terpencil Kontrol

MASUKAN: Bluetooth® / RCA stereo

ACCESORIES

- _ Kabel stereo RCA
- _ Kabel Listrik (IEC 60320 C7)
- _ Kabel Listrik (IEC 60320 C7) INGGRIIS plug BS 1363

* Termasuk di negara-negara tertentu.-

MODE PEMASANGAN

tekan tombol INPUT (remote control) untuk memilih sumber input. Cari dan menghubungkan "T & V nama" dari daftar BT perangkat Anda. Setelah ini Anda akan mendengar bunyi bip menunjukkan bahwa perangkat Anda dipasang.

特征

输出功率：20W RMS (10W + 5W x 2)

频率响应：60Hz - 20kHz

失真度：2% - 1W

信噪比：50dB, +4dBu

分离率：>45dB

HDAATM 木箱

低音炮尺寸：200 x 150 x 215 mm

低音扬声器尺寸：4"

低音扬声器材质：木质素纤维

电阻/功率 (低音)：4 Ω 15W

卫星箱尺寸：115 x 78 x 105 mm

高音扬声器尺寸：2.5"

电阻/功率 (高音)：4 Ω 7W

全磁屏蔽

控制：遥控

输入：Bluetooth® / RCA立体声

包装清单

- _ 立体声RCA电缆
- _ 电源线 (IEC 60320 C7)
- _ 电源线 (IEC 60320 C7) 英國插頭BS 1363

*包括在某些国

配对模式

按输入键 (遥控器) 来选择输入源。查找并从设备的BT列表连接“T & V的名字。”在此之后，你会听到一声蜂鸣声，表明您的设备配对。

CERTIFICATIONS



RoHS

REACH EC 1907/2006	PAH	PFOA	POPs EC 850/2004 EU 519/2012	Packaging and Packaging Waste directive 94/62/EC 2005/20/EC
------------------------------	------------	-------------	---	--

COPYRIGHT AND TRADEMARKS

Thonet & Vander hereby declares that this speaker is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Thonet & Vander Germany GmbH. All rights reserved. Thonet & Vander®, state.of.the.art.sound®, Deutsche Designtechnik and related trademarks, names and logos are the property of Thonet & Vander® GmbH, and are registered and/or used in Germany and countries around the world.

All other names of systems, products, and services are trademarks of their respective owners. In the manual, the ™ or ® marks may not be specified.

Features and specifications are subject to change without notice.

All other trademarks are trademarks of their respective owners.

Not all the software listed above may be delivered with your model.

SAFETY PRECAUTIONS





SAFETY PRECAUTIONS



+



+

T&V



AWARDS





WARRANTY

DEUTSCHE
DESIGNTECHNIK

THONET & VANDER ®

Before contacting our official
service please verify the
following:

***Read the manual carefully;
follow the instructions to verify
that the product works well.***

***To have a better support, we
suggest you register your product
on our website
www.thonet-vander.com***



TERMS AND CONDITIONS



1. THONET & VANDER (hereinafter T&V) undertakes to satisfactorily take action respect to any defect of its product's material or manufacturing as long as its warranty is valid. If your product presents problems during such term of validity, you will have to contact the point of sale where you acquired such product. Your product shall be examined there to verify whether it is in condition to be accepted and if it has all of its parts. The purchase invoice shall also be requested together with the warranty certificate in case it has been extended on our website www.thonet-vander.com.

2. The warranty granted by T&V is valid for all official distributors.

3. The international WARRANTY for T&V Speakers is 1 (one) YEAR from the purchase date. Such warranty may be extended for 2 (two) more years, provided you have registered your product in www.thonet-vander.com within 30 days from your product's purchase date.

4. The product's serial number shall be perfectly legible to execute the warranty in the event of making a claim.

5. Non fulfillment of these terms and conditions shall entail the cancellation of any rights deriving from T&V's international warranty system.

6. Products have been designed to operate with each country's power regulations.

7. Warranty exclusions:

7.1 Defects in the residence's electrical installations, such as overvoltage, low voltage and power surge.

7.2 Incorrect connection, installation and use of this device, failing to comply with the use manual specifications.

7.3 Knocks, mishandlings, accidents of any nature and origin and/or unauthorized modifications that may damage its functioning, at T&V's discretion.

7.4 Repair or attempt to repair by a T&V non-authorized person.

8. This warranty does not cover transport costs.

9. This warranty does not include modifications required to adapt the product to different voltages.

10. Should the device and/or components fail to operate according to the specifications during any time within the warranty period, T&V, at its sole discretion, shall repair or replace such device with no additional charge whatsoever.

11. T&V shall make this warranty effective within 30 (thirty) days from the date of delivery of the device or components to our laboratory. Since these products are manufactured with imported components, the time of repair will depend on the regulations in force on the import of parts.

12. T&V shall not be held liable for any damage and/or injury occasionally suffered by third parties; in no event shall T&V be held liable with respect to the purchaser or any other party that may be damaged, including loss of profit, lost savings or any other direct or indirect action related to the use or inability to use the device or component. In no event shall the liability to the purchaser or any other part (arising out of a claim under a contract or non-contractual obligations) exceed the aggregate amount of the device or component price.

to find out more about us visit
thonet-vander.de



[/ThonetVander](#)



[@ThonetVander](#)



[/thonetvander](#)



[/thonetandvander](#)



[+ThonetVander](#)



[/thonetandvander](#)

T H O N E T

&



V A N D E R

D E U T S C

H E D E S I

G N T E C H

N I K